



**SUCCES HOLIDAYPARCS**  
RECREATIEPARK | **De Tien Heugten**



RECREATIEPARK  
**DE TIEN HEUGTEN**





# VOOR HET PERFECTE PLAATJE

Specialist in aanleg en onderhoud van tuinen  
Tevens ontwerp en (sier) bestratingen



Hoveniersbedrijf  
**MARTIN JANSEN**



Bel vrijblijvend voor informatie!!

Westdorpstraat 35 • 9443 TM Schoonloo • 06 - 50877132 • [www.hoveniersbedrijfjansen.nl](http://www.hoveniersbedrijfjansen.nl)



# WELKOM

Hierbij heten wij u van harte welkom op recreatiepark De Tien Heugten. Ook dit jaar zullen wij er weer alles aan doen om u een onvergetelijke vakantie te bezorgen. Middels dit informatieboekje, waarin onder andere het campingreglement, de noodnummers en overige activiteiten zijn opgenomen, willen wij u zo volledig mogelijk informeren.

Verder staan er in dit boekje een aantal veranderingen en is het raadzaam dit boekje zorgvuldig te lezen en te bewaren.

Net als voorgaande jaren zal het treintje voor de kinderen weer haar rondjes rijden over het park. De kinderen worden opgehaald voor een activiteit en na afloop zet hij de kinderen weer netjes af in de buurt bij de toiletgebouwen. Onze ervaring leert dat vermaak van de kinderen heel belangrijk is in de parkkeuze van de ouders/verzorgers. In het seizoen zal ons recreatieteam leuke activiteiten voor jong en oud gaan organiseren.

Na controle en gesprekken met de gemeente Aa en Hunze over de brandveiligheid op het park raden wij u ten zeerste aan een rook/koolmonoxidemelder en brandblusser in uw kampeermiddel te plaatsen. Op last van de gemeente stellen wij een parkeerverbod in langs de wegen en verplichten wij u om jaarlijks uw kampeermiddel te laten controleren door een erkent installateur.

**Juist omdat er kinderen op het park zijn verzoeken wij u, wellicht ten overvloede, zich te houden aan de toegestane snelheid van 10 km per uur, op het park. Wanneer iedereen zich aan de regels houdt, kan een ieder genieten van een onbezorgde vakantie.**

Wij wensen u een prettig verblijf.

Directie en medewerkers  
Recreatiepark De Tien Heugten.

#### Adresgegevens:

Recreatiepark De Tien Heugten  
Westdorperstraat 29  
9443 TM SCHOONLOO

Telefoon: 0592-501220

Internet: [www.detienheugten.nl](http://www.detienheugten.nl)  
[www.succesparken.nl](http://www.succesparken.nl)  
[www.succesholidayparcs.nl](http://www.succesholidayparcs.nl)  
[www.facebook.com/detienheugten](https://www.facebook.com/detienheugten)

Email: [tienheugten@succesholidayparcs.nl](mailto:tienheugten@succesholidayparcs.nl)





# HET PARK A-B-C

## **A.E.D.**

Op de receptie is een A.E.D. aanwezig. Tevens zijn onze medewerkers in het bezit van de vereiste diploma's voor A.E.D. hulpverlening en bedrijfshulpverlening.

## **AUTO**

Parkeer uw auto altijd op uw eigen plaats of op het parkeerterrein. Recreatiepark De Tien Heugten behoudt zich het recht voor zonder opgave van reden het terrein voor voertuigen af te sluiten. Na 23.00 uur zijn de slagbomen dicht en mag er niet meer met auto's op het park worden gereden. Met uitzondering van chalets op koopgrond. Extra auto's (en auto's van bezoekers) dienen op de centrale parkeerplaats geparkeerd te worden. Het parkeren op de grasstrook (berm) voor uw staanplaats, op de weg of op alle andere plaatsen anders dan uw staanplaats is verboden.

## **BANK-ING**

Rabobank Assen-Rolde, Hoofdstraat 3, 9451 BA Rolde, tel. (0592) 29 19 79.  
ING/ Bruna Borger, Grote Brink 3, 9531 AK Borger, tel. (0599) 23 43 40.

## **BARBECUEËN**

Barbecueën is toegestaan. Bij extreme droogte wordt bij de receptie en op de app kenbaar gemaakt dat het niet is toegestaan. Wees uitermate voorzichtig met vuur en gooi nooit een brandende lucifer of sigaret weg. Het opsteken van open vuur is verboden.

## **BEZOEKERS**

Uw bezoek is van harte welkom. De ingeschreven gast is verantwoordelijk voor het gedrag van zijn/haar bezoek. Bezoekers dienen het terrein voor 23.00 uur te verlaten. De bezoeregeling is verplicht voor iedere chalet- en stacaravan eigenaar. Ook met bezoeregeling zijn bezoekers zich verplicht te melden. Bezoek van toeristische gasten dienen het bedrag a € 1,50 p.p. te betalen.

## **BIBLIOTHEEK**

Op de receptie is een bibliotheek aanwezig. Hier kunt u kosteloos boeken lenen om tijdens uw vakantie te lezen.

## **BOODSCHAPPEN**

Deze mogen niet met de auto, bij de parkshop op het terrein worden gehaald.

## **BRAND**

Brand of andere calamiteiten DIRECT melden aan de receptie. (Brandblusapparatuur is bij de receptie en de toiletgebouwen aanwezig). Spoed: (0592) 501 220 / 06 - 46 404 072. Wij raden aan om elk kampeermiddel te voorzien van een rookmelder en brandblusapparaat.

## **BROMFIETS**

Hiervoor geldt een algeheel rijverbod op het park. Tenzij dit het enige vervoermiddel is.

## **EET-CAFÉ**

Gezellig Eet-café en snackbar waar u kunt genieten van plateservice, een drankje kunt drinken aan de bar, buiten kunt genieten op het terras of kunt poolen. Ook worden er andere activiteiten georganiseerd vanuit het Eet-café zoals bingo, live muziek, kaartavonden en andere zeer leuke activiteiten. De openingstijden zijn aangegeven op de deuren van het Eet-café.

## **ELEKTRA**

Indien uw stop uitslaat, wordt € 2,50 in rekening gebracht. 's Avonds na 22.00 uur is deze € 5,00. Dit zal nadien bij uw rekening op worden geschreven.



### **FACILITEITEN VOOR- EN NASEIZOEN**

De faciliteiten zijn in het voor- en naseizoen beperkt geopend, dit i.v.m. de bezetting van ons park en de weersinvloeden. We proberen dit tot een minimum te beperken.

### **FIETSENVERHUUR**

Dames- en herenfietsen zijn te huur via de receptie. Er zijn ook kinderfietsen en kinderzitjes aanwezig zolang de voorraad strekt. Fietskaarten met knooppunten zijn te koop bij de receptie.

### **GASFLESSEN**

Er zijn gasflessen zijn verkrijgbaar bij de receptie. Maximaal 2 gasflessen per caravan zijn toegestaan. Bij afwezigheid dient u uw gasflessen af te sluiten.

### **HUISDIEREN**

Deze mogen alleen aangeliend op het terrein. Maximaal 2 huisdieren per plaats tegen het geldende tarief. Het uitlaten dient uitsluitend op het hondentoilet of buiten de camping te geschieden en de huisdierenbezitter moet altijd een schepje of een zakje bij zich dragen. Het hondentoilet schoon achterlaten! Het bos tegenover de camping is losloopgebied voor uw huisdier. De dieren mogen niet op het strand en niet zwemmen. Ook op ons park Landgoed De Huynen mogen huisdieren niet loslopen en niet zwemmen.



### **INFORMATIE**

Op de receptie zijn verschillende folders van de omgeving aanwezig. Heeft u vragen, stel ze dan gerust. Ansichtkaarten en postzegels zijn te koop bij de receptie.

### **KOPIE**

Op de receptie kunt u kopiëren, per kopie betaalt u € 0,20.

### **LOGEES**

Wanneer er familieleden of andere gasten bij u komen logeren bent u verplicht om deze gasten voortijd aan te melden bij de receptie en het overnachtingstarief te betalen. Dit geldt voor alle personen die niet op hetzelfde huisadres als u woonachtig zijn. Indien u dit verzuimd zullen wij u per gast een bedrag van € 50,- extra in rekening brengen. Dit geldt ook voor chalets op koopgrond.

### **MOTOREN**

Motoren worden op het terrein toegelaten, mits er stapvoets wordt gereden en de bestuurder herkenbaar is (helm af).

### **NACHTRUST**

Van 23.00 uur tot 07.00 uur geldt een absolute nachtrust. Wij zijn genoodzaakt streng op te treden tegen rustverstoorders. Muziek en muziekinstrumenten mogen niet buiten uw standplaats hoorbaar zijn.





### **NOODGEVALLEN**

In geval van nood altijd de receptie waarschuwen. Indien deze gesloten is, kunt u ons bereiken op (0592) 50 12 20 / 06 - 46 40 40 72. Dit geldt alleen voor uiterste noodgevallen. In dit boekje vindt u een overzicht met artsen en apotheken (zie huisartsen en apotheken). Bij grote calamiteiten dient u zich te verzamelen op de parkeerplaats voor de receptie. Alle belangrijke nummers kunt u ook vinden op onze "Tien Heugten" app.

### **PARKSHOP**

De openingstijden worden bij de parkshop/receptie aangegeven. De parkshop is dagelijks geopend tijdens de openingstijden van de receptie. U kunt terecht voor kleine boodschappen en dagelijks uw vers brood bestellen.

### **POST**

Voor uitgaande post staat er een postbakje bij de receptie van Recreatiepark de Tien Heugten. Binnenkomende post wordt alfabetisch in de postvakken bij de receptie gelegd.

### **RECREATIE**

In de meivakantie en gedurende het hoogseizoen is er een recreatieteam aanwezig. Het programma kunt u afhalen bij de receptie.

### **RECREATIE APP**

Recreatiepark De Tien Heugten heeft een app die u kunt downloaden via Play store of via Appstore (zoek op Tien Heugten). Hierop vindt u allerlei leuke dingen zoals aanbiedingen, het recreatieprogramma maar ook belangrijke zaken zoals noodnummers en openingstijden.

### **SCOOTER**

Hiervoor geldt een algeheel rijverbod op het park. M.u.v. gehandicapten vervoer. Tenzij dit het enige vervoermiddel van de campinggast is.

### **SCHADE**

Recreatiepark De Tien Heugten behoudt zich het recht voor om eventuele ontstane schade te verhalen op de veroorzaker.

### **SPEELTUIN**

Het gebruik van de speeltoestellen is op eigen risico.

### **SUPERMARKT**

De dichtstbijzijnde supermarkten zijn in Borger. O.a. een Albert Heijn, Aldi en Boni.

### **TELEFONISCHE BOODSCHAPPEN**

Alleen in noodgevallen (ernstige ziekte of overlijdensgevallen) worden telefonische boodschappen aan de chalet/caravan/tent afgegeven. Informeert u hierover ook uw familie en kennissen. Niet dringende boodschappen worden door ons in de postbakken aan de receptie gelegd. Dagelijks kijken kan daarom nuttig zijn.

### **TELEVISIE**

Het televisiesignaal wordt uitgezonden in HD kwaliteit. Uw tv dient full-HD te zijn om te kunnen kijken. Op de standaardplaatsen is geen tv signaal beschikbaar.

### **VERHUUR**

Heeft u geen eigen kampeermiddel dan kunt u op ons park in een comfortabele verhuurchalet of een safaritent verblijven. Voor prijzen en/of een reservering kunt u contact opnemen met de receptie. Ook kunt u contact opnemen met Succes Holidayparcs via 085-0704777 of [info@succesholidayparcs.nl](mailto:info@succesholidayparcs.nl).



### VUILNISREGLEMENT

U dient het vuilnis gescheiden (glas, papier, groen, huisvuil) in de daarvoor bestemde containers te deponeren. Geen los afval! Nadrukkelijk wijzen wij u erop, dat er geen koel-, vrieskasten of ander witgoed bij de container mogen worden gezet. Dit geldt ook voor allerlei soorten meubilair (bankstellen e.d.) U dient deze zelf af te voeren. Het is niet toegestaan om vuilniszakken in de groen- en papiercontainer te gooien! Indien men toch ongeoorloofd afval dumpst, zullen wij de kosten daarvan doorberekenen, aangezien ook wij hiervoor dienen te betalen. Wij zullen een boete van € 100,- in rekening brengen zonder waarschuwing vooraf. Ook als er elders op het park huisvuil wordt aangetroffen, zal worden uitgezocht bij wie het vandaan komt, waarna een extra lediging van € 100,- in rekening zal worden gebracht. De huisvuilplaats is geopend van 01 april t/m 15 oktober. Bij winterrecreatie (in de periode van 16 oktober t/m 31 maart) is hiervoor een toeslag verschuldigd.

### VERWARMEN

Elektrisch verwarmen op de toeristische plaatsen is niet toegestaan.

### WEBSITE

Op onze website [www.detienheugten.nl](http://www.detienheugten.nl) en [www.succesholidayparcs.nl](http://www.succesholidayparcs.nl) kunt u informatie vinden over onze parken.

### WASSERETTE

Deze is gelegen naast de receptie en is geopend van 09.00 uur tot 17.00 uur (in hoogseizoen verruimde openingstijden). Munten voor de wasmachines à € 4,50 zijn verkrijgbaar bij de receptie. De drogers werken € 0,10 of € 0,50 munten.

### ZWEMBAD

Het zwembad is geopend vanaf 15 juni, afhankelijk van de weersomstandigheden en wordt volgens de voorschriften behandeld: d.w.z. gefilterd en gechloreerd. Dagelijks controle op de desinfecterende werking van het water. Tussen 21.00 en 9.00 uur is het verboden te zwemmen.



### BIJ BRAND, ONGEVALLEN OF CALAMITEITEN

Meldt dit altijd op het spoednummer van de parkreceptie op 06-46404072. Als dit niet kan wachten belt u het alarmnummer 112 en daarna het spoednummer van de parkreceptie! Een defibrillator en brandblusapparaat is aanwezig bij de parkreceptie.



Buurtsuper

lekker  
makkelijk

Tevens  
fietsverhuur

Grolloo

Groots... door klein te zijn

Openingstijden  
zomerseizoen

|           |               |
|-----------|---------------|
| Maandag   | 08:00 - 19:00 |
| Dinsdag   | 08:00 - 19:00 |
| Woensdag  | 08:00 - 19:00 |
| Donderdag | 08:00 - 19:00 |
| Vrijdag   | 08:00 - 19:00 |
| Zaterdag  | 08:00 - 19:00 |
| Zondag    | 10:00 - 17:00 |



Lekker makkelijk Grolloo  
Hoofdstraat 23  
9444 PA Grolloo  
0592-501203

Openingstijden in de winter kunnen afwijken.  
Kijk hiervoor op onze facebookpagina.



Hubo

HUBO BORGER  
BOUWBEDRIJF BLOK



Hoofdstraat 26, Borger

Telefoon 0599 234386

[www.hubo.nl/borger](http://www.hubo.nl/borger)

Echt weg in Nederland!



Nederland heeft zo veel moois!



# BELANGRIJKE INFORMATIE

## HUISARTS

### **Huisartsenpraktijk Rolde**

Hoofdstraat 1a  
9451 BA ROLDE

G.J. Radstaak (0592) 24 29 13  
G. v/d Linden (0592) 24 80 52

### **Dr. J.S. Sporrel**

Asserstraat 9  
9451 AA ROLDE  
(0592) 24 12 25

### **Avond-, nacht- en weekenddiensten:**

Huisartsenpost Assen 0900 - 112 0 112

De avond-, nacht- en weekenddienst zijn **UITSLUITEND** bedoeld voor DRINGENDE PROBLEMEN, die niet kunnen wachten tot het eerstvolgende spreekuur tijdens werkdagen. Een spoedgeval voor de huisarts is een verwonding waarvan het onderzoek of de behandeling om medische redenen niet kan wachten tot het eerstvolgende spreekuur van de eigen huisarts.

## DE HUISARTSENPOST ASSEN

De Huisartsenpost Assen is gevestigd in het Wilhelmina ziekenhuis, Europaweg-Zuid 1.

### **Ziekenhuis**

Wilhelmina Ziekenhuis Assen  
Europaweg-Zuid 1  
9401 RK ASSEN  
(0592) 32 55 55

### **Bij ongevallen**

Ook contact opnemen met de receptie / EHBO van het park  
tel.: (0592) 50 12 20 of 06 - 46 40 40 72

## APOTHEKEN

### **BENU Apotheek Rolde**

Hoofdstraat 10  
9451 BB ROLDE  
(0592) - 24 10 70

## RECEPTIE

Openingstijden: de receptie is geopend van 9.00 uur tot 17.00 uur.

**In het hoogseizoen en de winterperiode heeft de receptie gewijzigde openingstijden.**

**Deze tijden worden aangegeven op de deuren van de receptie en in het informatiebord.**

**Op beide kerstdagen en Nieuwjaarsdag is de receptie gesloten.**

## ANWB

Wegenwacht 088 - 26 92 888

## DIERENARTS

### **Dierenkliniek de Roldertoren**

Hoofdstraat 3  
9451 BA ROLDE  
0592-241261  
Spreekuur alleen op afspraak.

## POLITIE

### **Politie**

tel. 0900 - 8844 (geen spoed, wel politie).  
Alarmnummer, tel. 112

## TANDARTS

### **Centrum Mondzorg Rolde**

Adolph van Ansemlaan 3a  
9451 GP ROLDE  
(0592) 24 24 29

## TAXI

### **Taxi Nijmeijer**

Leemakkers 12  
9531 AX BORGER  
(0599) 637 633  
info@taxinijmeijer.nl of  
www.taxiborger.nl



Geopend van  
woensdag t/m maandag  
vanaf 10.00 uur.

In juli en aug.  
7 dagen per  
week geopend



Voor ambachtelijk lekker,  
gezellig én betaalbaar eten en drinken!

Lunch  
Diner  
Koud/warm buffet  
Hapjesbuffet  
Verjaardag  
Frites/snacks (afhalen)  
Softijs (het gehele jaar door)  
Tourist info folderpunt  
Oplaadpunt voor fietsen



Hoofdstraat 15 • 9444 PA Grolloo  
Tel. 0592-501 471

[www.cafe-restaurant-gerrie.nl](http://www.cafe-restaurant-gerrie.nl)

welkoop  
Verstand van tuin & dier



## Zinderende zomer!

Welkoop is dé seizoenswinkel van Nederland. Je kunt bij ons terecht voor producten en adviezen, toegespitst op alle jaargetijden. Met steeds wisselende producten ziet onze winkel er dus telkens weer anders uit. Zoals in de zomer, dan richten wij ons op o.a. tuinmeubelen, barbecues en zwembaden. Kom naar de winkel voor het beste advies en een uitgebreid assortiment.

Tot snel in onze winkel!



**MARWIJKSOORD** Marwijksoord 4a Tel.: 0592 - 243555

# IK WIL OERRR

OERRR.nl

Stap de deur uit, welkom in OERRR!  
OERRR is lekker buitenspelen. Meld  
je nu aan voor OERRR en ontvang  
4 x per jaar de leukste doe- en  
ontdekopdrachten. **Kijk op OERRR.nl.**



Natuurmonumenten



## Prijzlijst Kamperen 2020

De Tien Heugten  
Westdorperstraat 29  
9443 TM Schoonloo  
0592-501220



| Nachtprijzen Standaard<br>Periode van - tot | Prijs € per nacht<br>(excl. bijkomende<br>kosten) |
|---|---|
| <b>Voorseizoen</b>                          |   |
| ma 30/03 – do 23/04                         | <b>15</b>   |
| <b>Hoogseizoen</b>                          |   |
| vr 24/04 – zo 30/08                         | <b>20</b>   |
| <b>Laagseizoen</b>                          |   |
| ma 31/08 – zo 11/10                         | <b>15</b>   |
| <b>Seizoenplaats</b>                        |   |
| ma 30/03 – zo 11/10                         | <b>Zie prijslijst 2020</b>                        |

| Faciliteiten | Prijs €                               |
|--------------|---------------------------------------|
| Douche munt  | € 0,50 +/- 6 min.                     |
| Was munt     | € 4,50 incl. wasmiddel                |
| Droog munt   | € 0,50 per 30 min.                    |
| Midgetgolf   | € 3,00 Volwassenen<br>€ 2,00 Kinderen |

| Nachtprijzen Comfort<br>Periode van - tot | Prijs € per nacht<br>(excl. bijkomende<br>kosten) |
|---|---|
| <b>Voorseizoen</b>                        |   |
| ma 30/03 – do 23/04                       | <b>17,50</b>                                      |
| <b>Hoogseizoen</b>                        |   |
| vr 24/04 – zo 30/08                       | <b>22,50</b>                                      |
| <b>Laagseizoen</b>                        |   |
| ma 31/08 – zo 11/10                       | <b>17,50</b>                                      |
| <b>Seizoenplaats</b>                      |   |
| ma 30/03 – zo 11/10                       | <b>Zie prijslijst 2020</b>                        |

| Bijkomende kosten:   |                    |
|--|--------------------|
| Parklasten   | € 1,50 p.p.p.n.    |
| Reserveringskosten   | € 7,50 per boeking |
| Borg slagboompas   | € 5,00             |
| Huisdier (max. 2 per kampeerplaats)  | € 3,50 p.n.        |
| Extra persoon*   | € 5,50 p.n.        |
| Bijzettent   | € 4,50 p.n.        |
| Early check-in (inchecken voor 13.00u)**   | € 10,00            |
| Late check-out (vertrek voor 17.00u i.p.v. 11.00u)**   | € 10,00            |
| Caravan/tent/camper leegstand  | € 6,00 p.n.        |
| <p><b>Nachtprijzen zijn inclusief 1 kampeermiddel, 1 auto bij de kampeerplaats en gebruik van de slagboom, water, elektra en koud water bij het service gebouw.</b></p> <p>Annuleringsverzekering 6% van het factuurbedrag.</p> <p>* Extra persoon geldt vanaf 5 personen. Bij reservering opgeven.<br/>** Indien beschikbaar.</p> |                    |

Reserveren: 085-0704777  
www.succesholidayparcs.nl



# BRANDVEILIGHEID

Kunt u ook zo genieten van die heerlijke lange avonden op de camping, op de boot of in de achtertuin? Als u deze tips voor een brandveilig buitenleven ter harte neemt, wordt uw vakantie, barbecue of tuinfeest helemaal gezellig.

## BRANDVEILIG BARBECUEËN

- Plaats de barbecue op een vlakke stevige ondergrond, zodat hij niet omver gelopen kan worden.
- Gebruik alleen houtskool of briketten als brandstof. Dus geen 'afval' hout papier karton of dergelijke.
- Gebruik bij het aanmaken speciale aanmaakblokjes of vloeistofspiritus. Petroleum of benzine zijn levensgevaarlijk.
- Let op de wind. Vooral in de buurt van party tenten kunnen vonken makkelijk brand veroorzaken. Scherm de barbecue daarom af met een onbrandbaar windscherm. Doe ook alle ramen van uw huis, bungalow caravan of tuinhuisje dicht.
- Blaas nooit in het vuur. Gebruik hiervoor een blaasbalg.
- Pas op met licht ontvlambaar materiaal, kleding, haren in de buurt van de barbecue. Houd in het bijzonder kinderen en huisdieren in de gaten.
- Brandwond?? Koel direct minimaal 5 minuten bij voorkeur met zacht stromend leidingwater. Is er geen schoon water voorhanden, een sloot regenton of plas is ook goed.
- Klaar met barbecueën? Dek de gloeiende as af met zand en laat de barbecue op zijn plaats staan. Ruim de as pas op als de barbecue helemaal afgekoeld is.

## VEILIG OMGAAN MET FLESSENGAS

Ga altijd uiterst voorzichtig te werk bij het installeren aansluiten wisselen en gebruiken van flessengas. Let vooral op de volgende zaken

- Neem uitgebreid de tijd om de gebruiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften voor gasflessen en gasapparatuur door te nemen.

- Vul gasflessen nooit zelf laat dit over aan erkende vulstations.
- Gasflessen moeten altijd rechtop staan, ook tijdens vervoer.
- Wissel gasflessen altijd buiten uw caravan of tent.
- Gebruik en bewaar flessen op een goed geventileerde plaats.
- Kookt u in de tent? Zet het gastoestel dan niet te kort bij het tentzeil. Gebruik een metalen spatscherm.
- Als u de gasfles niet gebruikt draai dan de afsluiter dicht.

**Komt u er niet uit? Schakel dan vakmensen in.**

## WAT TE DOEN BIJ BRAND OP DE CAMPING

- Meld de brand bij de brandweer en daarna bij de receptie.
- Waarschuw uw mede kampeerders en breng ze in veiligheid.
- Verwijder als het kan gasflessen uit de omgeving van de brand.
- Probeer uitbreiding te voorkomen door de brand te blussen. Breng daarbij uzelf niet in gevaar.
- Maak de weg vrij voor de brandweer.
- Blijf uiteraard op veilige afstand in de buurt om de brandweer te informeren over de toedracht van de brand.

## Tips en trucs

- Lees voor u op vakantie gaat nog eens de gebruiksaanwijzing van uw brandblusser.
- U mag niet zomaar overal barbecueën, een kampvuur aanleggen of een vuurkorf gebruiken. Houdt u aan de plaatselijke regels: dat is wel zo veilig... ook voor uw portemonnee.
- Probeer (rook- en stank-)overlast in de buurt tot een minimum te beperken. Stook alleen "schoon" hout. Dat is minder belastend voor het milieu, en goed voor de relatie met de burens.
- Een brandblusser mag in geen enkele caravan auto of boot ontbreken. Uw doe-het-zelf zaak heeft een ruim assortiment.





## HET IS VERBODEN OM HOUTKACHELS EN PELLETKACHELS TE GEBRUIKEN OP RECREATIEPARK DE TIEN HEUGTEN

Indien u hier geen gehoor aan geeft, zullen wij alle energievoorzieningen van uw recreatiewoning direct afsluiten. Helaas zijn wij genoodzaakt deze maatregel te gebruiken in overleg met de gemeente AA en Hunze in verband met brandveiligheid en de rook- en stankoverlast voor onze medegasten.

De directie.



**Wij adviseren u een rookmelder  
te plaatsen in uw chalet of  
stacaravan.**

## GEEF BRAND GEEN KANS

Voorkomen is natuurlijk altijd beter dan uw vakantie of tuinfeest in het (blus) water te laten vallen.

Geef brand dan ook geen kans:

- Rook niet als u een gasfles wisselt
- Houd tijdens het barbecueën een emmer water of zand bij de hand.
- Plaats feestverlichting, gaslampen en tuinfakkels op gepaste afstand van planten, tentdoek en ander brandbaar materiaal.





**OK GAS LEVERT AAN AL HAAR  
KLANTEN VOLLEDIG CO<sub>2</sub>  
GECOMPENSEERD PROPAANGAS!**



**De Drentse Koe**  
SPEEL- EN IJSBOERDERIJ

Voor een hele **BOEEEEEL** plezier  
Speeltuin buiten én binnen

Hele jaar  
open!



**20.000 M<sup>2</sup> BOERENSPEELPLEZIER**

**MET O.A.:**

**KLIMAVONTUUR KOEIENSTAL | SPEELMANEGE  
WATERPLEIN | GLOW IN THE DARK SPELEN**

**WOLDDIJK 23 - RUINERWOLD - WWW.DRENTSEKOE.NL**

# **POMPER** Totaal *installateur*

- Centrale verwarming
- Elektro • Gas • Water
- Dakbedekking • Riolering
- Zink • Sanitair • Witgoed
- Camera's en Alarmsystemen

Lid van  
VCA



**vca**

**Techniek  
Nederland**

W.A. Scholtenweg 2, 9422 BR Smilde  
Tel. 0592 - 412567  
info@pompertotaalinstallateur.nl  
[www.pompertotaalinstallateur.nl](http://www.pompertotaalinstallateur.nl)



**KOM NAAR HET VOORDELIJGSTE  
PRETPARK VAN EUROPA!**

**€14,50 INCLUSIEF ALLE  
ATTRACTIES,  
ETEN EN DRINKEN!\***

\*vers fruit, belegde broodjes, frites, snacks, verse dagsoep,  
koffie, thee, limonade en softjs! (€15,50 van 4-7 t/m 30-8)



Gasselsterstraat 7, 9533 PC Drouwen, Tel: 0599 - 564 360.  
[WWW.DROUWENERZAND.NL](http://WWW.DROUWENERZAND.NL)



## Prijslijst

### Jaar-, beheer-, seizoenplaatsen 2020

De Tien Heugten  
Westdorperstraat 29  
9443 TM Schoonloo  
0592-501220



| Stacaravan/Jaarplaatsen 2020 | Prijs €        |
|------------------------------|----------------|
| <b>Jaarplaats JP</b>         |                |
| woe 01/04 – woe 14/10        | <b>1432,61</b> |

| Chalet huurgrond 2020    | Prijs €       |
|--------------------------|---------------|
| <b>Chalet plaats CHH</b> |               |
| woe 01/01 – do 31/12     | <b>342,00</b> |

| Chalet koopgrond 2020    | Prijs €       |
|--------------------------|---------------|
| <b>Chalet plaats CHK</b> |               |
| woe 01/01 – do 31/12     | <b>342,00</b> |

| Extra bij stacaravan/jaarplaats    | Prijs € |
|------------------------------------|---------|
| Parklasten                         | 200,00  |
| Extra personen                     | 36,00   |
| Huisdier (max. 2)                  | 62,00   |
| Riool/milieuheffing                | 128,54  |
| CAI-aansluiting                    | 125,00  |
| Slagboompas                        | 5,00    |
| Bijdrage slagboom (eenmalig)       | 47,50   |
| Bijdrage infrastructuur (eenmalig) | 1250,00 |
| Vastrecht energie                  | 57,00   |
| Voorschot energie                  | 200,00  |
| Bezoekregeling                     | 52,00   |
| Winterrecreatie                    | 210,00  |
| Administratiekosten                | 22,50   |

| Extra bij chaletplaats CHH         | Prijs € |
|------------------------------------|---------|
| Parklasten CH                      | 250,00  |
| Prijs per m2                       | 7,20    |
| Prijs per m2 aan het water         | 9,48    |
| Extra personen                     | 36,00   |
| Huisdier (max. 2)                  | 62,00   |
| Riool/milieuheffing                | 55,00   |
| Vastrecht energie                  | 57,00   |
| Voorschot energie                  | 600,00  |
| Winterrecreatie                    | 210,00  |
| Slagboompas                        | 5,00    |
| Bijdrage infrastructuur (eenmalig) | 1250,00 |
| Bijdrage slagboom (eenmalig)       | 47,50   |
| Bezoekregeling                     | 52,00   |
| Administratiekosten                | 22,50   |

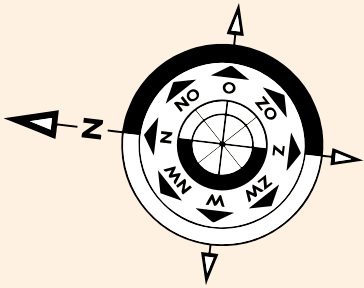
| Extra bij chaletplaats CHK         | Prijs € |
|------------------------------------|---------|
| Beheerkosten                       | 494,23  |
| Extra personen                     | 36,00   |
| Huisdier (max. 2)                  | 62,00   |
| Riool/milieuheffing                | 55,00   |
| Bijdrage infrastructuur (eenmalig) | 1250,00 |
| Vastrecht energie                  | 57,00   |
| Voorschot energie                  | 600,00  |
| Slagboompas                        | 5,00    |
| Bijdrage slagboom (eenmalig)       | 47,50   |
| Administratiekosten                | 22,50   |

| Seizoenplaatsen     | Prijs € |
|---------------------|---------|
| <b>Standaard</b>    |         |
| vr 27/03 – zo 11/10 | 1086,59 |
| <b>Comfort</b>      |         |
| vr 27/03 – zo 11/10 | 1156,59 |

| Voorseizoen         | Prijs € |
|---------------------|---------|
| <b>Standaard</b>    |         |
| vr 27/03 – di 30/06 | 418,50  |
| <b>Comfort</b>      |         |
| vr 27/03 – di 30/06 | 478,50  |

| Laagseizoen         | Prijs € |
|---------------------|---------|
| <b>Standaard</b>    |         |
| zo 30/08 – zo 11/10 | 262,47  |
| <b>Comfort</b>      |         |
| zo 30/08 – zo 11/10 | 312,47  |

| Extra bij seizoenplaatsen            | Prijs € |
|--------------------------------------|---------|
| Parklasten seizoen                   | 195,00  |
| Parklasten voor/laagseizoen          | 120,00  |
| Extra personen                       | 36,00   |
| Administratiekosten seizoen          | 22,50   |
| Administratiekosten voor/laagseizoen | 11,50   |
| Slagboompas                          | 5,00    |
| Borg slagboompas                     | 5,00    |
| Huisdier (max. 2)                    | 62,00   |
| Bezoekregeling                       | 52,00   |
| Milieuheffing seizoen                | 87,41   |
| Milieuheffing voor/laagseizoen       | 51,42   |
| Winterstalling op plaats             | 90,00   |



# SUCCESS HOLIDAYPARCS

RECREATIEPARK | De Tien Heugten







- |  |                            |  |                       |
|--|----------------------------|--|-----------------------|
|  | Toeristische plaatsen      |  | Zwembad/peuterbad     |
|  | Toeristisch comfort        |  | Speeltuín             |
|  | Seizoenplaatsen            |  | Kidsclub              |
|  | Jaarplaatsen (stacaravans) |  | Sportveld             |
|  | Chaletpark                 |  | Midgetgolf            |
|  | Verhuur                    |  | Milieustraat          |
|  | Safaritenten               |  | Groenafval/Oud papier |
|  | Receptie/Parkshop          |  | Recreatieplas         |
|  | Beheerderswoning           |  | Strand                |
|  | Eet-café met snackbar      |  | Sanitairgebouw        |
|  | Fietsenverhuur             |  | Hondentoilet          |

← Schoonloo

Borger ⇄

fietspad

Ingang

# RECREATIEPARK DE TIEN HEUGTEN





staatsbosbeheer

**Buitencentrum  
Boomkroonpad**  
Over de bomen  
het bos zien?

Wandel eens door boomtoppen!

En beleef het Drentse Bos op een andere manier. Een sfeervolle tocht langs wortels, boomstam en takken eindigt op de uitkijktoren. Met een adembenemend bosuitzicht als beloning.

**Contact:** Staatsbosbeheer  
Buitencentrum Boomkroonpad  
Steenhopenweg 4, 9533 PN Drouwen

Telefoon: (0592) 37 73 05  
E-mail: boomkroonpad@staatsbosbeheer.nl  
Website: [www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad](http://www.staatsbosbeheer.nl/boomkroonpad)

Vind mooie gebieden en leuke activiteiten op [www.staatsbosbeheer.nl](http://www.staatsbosbeheer.nl)

**NATUURLIJK**  
*Drenthe.*







# RECREATIETEAM

Evenals in afgelopen jaren, zal er dit jaar een recreatieteam op De Tien Heugten aanwezig zijn. Zij zullen voor jong en oud samen met onze medewerkers een programma samenstellen. Dit programma is te verkrijgen bij de receptie. In de meivakantie en in het hoogseizoen zal het team 6 dagen per week aanwezig zijn en activiteiten organiseren. Mochten er veranderingen in het programma optreden, dan zullen wij dit op het informatiebord bekend maken. Momenteel (november 2019) zijn we alweer bezig om de diverse activiteiten op papier te zetten en de benodigde voorbereidingen te treffen. Als u ideeën of andere dingen heeft, die u kwijt wilt, kom dan gerust naar ons toe. Tot ziens in het seizoen 2020.

## RECREATIEPROGRAMMA EN ACTIVITEITEN 2020

|                   |                                   |           |
|-------------------|-----------------------------------|-----------|
| Vrijdag 10 april  | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 11 april | Paas Bingo                        | 20:15 uur |
| Zondag 12 april   | Paas eieren zoeken                | 14:00 uur |
| Vrijdag 17 april  | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 18 april | Welkomst Borrel met Live Muziek   | 20:00 uur |
| Vrijdag 24 april  | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 25 april | Bingo                             | 20:15 uur |
| Maandag 27 april  | Volleyballen op het sportveld     | 20:00 uur |
| Vrijdag 01 mei    | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Vrijdag 08 mei    | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 09 mei   | Bingo                             | 20:15 uur |
| Vrijdag 15 mei    | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Vrijdag 22 mei    | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Vrijdag 29 mei    | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 30 mei   | Pinksterbingo                     | 20:15 uur |
| Vrijdag 05 juni   | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Vrijdag 12 juni   | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 13 juni  | Bingo                             | 20:15 uur |
| Vrijdag 19 juni   | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 20 juni  | Bingo                             | 20:15 uur |
| Vrijdag 26 juni   | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Vrijdag 03 juli   | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 04 juli  | Bingo                             | 20:15 uur |
| Maandag 06 juli   | Voetballen op het sportveld 12+   | 20:00 uur |
| Vrijdag 10 juli   | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 11 juli  | Bingo                             | 20:15 uur |
| Maandag 13 juli   | Volleyballen op het sportveld 12+ | 20:00 uur |
| Woensdag 15 juli  | Bingo                             | 20:15 uur |
| Vrijdag 17 juli   | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 18 juli  | Live muziek                       | 21:00 uur |



|                       |                                   |           |
|-----------------------|-----------------------------------|-----------|
| Maandag 20 juli       | Voetballen op het sportveld 12+   | 20:00 uur |
| Woensdag 22 juli      | Bingo                             | 20:15 uur |
| Donderdag 23 juli     | Reflectortocht                    | 21:30 uur |
| Vrijdag 24 juli       | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 25 juli      | Live Muziek                       | 21:00 uur |
| Maandag 25 juli       | Volleyballen op het sportveld 12+ | 20:00 uur |
| Dinsdag 28 juli       | Bingo                             | 20:15 uur |
| Woensdag 29 juli      | Spokentocht                       | 22:00 uur |
| Vrijdag 31 juli       | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 01 augustus  | Live muziek                       | 21:00 uur |
| Maandag 03 augustus   | Voetballen op het sportveld 12+   | 20:00 uur |
| Woensdag 05 augustus  | Bingo                             | 20:15 uur |
| Vrijdag 07 augustus   | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 08 augustus  | Live muziek                       | 21:00 uur |
| Maandag 10 augustus   | Volleyballen op het sportveld 12+ | 20:00 uur |
| Woensdag 12 augustus  | Reflectortocht                    | 21:30 uur |
| Vrijdag 14 augustus   | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 15 augustus  | Bingo                             | 20:15 uur |
| Maandag 17 augustus   | Voetballen op het sportveld 12+   | 20:00 uur |
| Vrijdag 21 augustus   | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Maandag 24 augustus   | Volleyballen op het sportveld 12+ | 20:00 uur |
| Vrijdag 28 augustus   | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 29 augustus  | Bingo                             | 20:15 uur |
| Vrijdag 04 september  | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Vrijdag 11 september  | Kaarten en sjoelen                | 20:15 uur |
| Zaterdag 12 september | Bingo                             | 20:15 uur |

De extra activiteiten en het recreatieprogramma kunt u verkrijgen op de receptie. Deze worden op onze app getoond en kunt u vinden in het informatiebord.

#### **Verdere geplande activiteiten in 2020**

- Speurtocht
- Zandkastelen wedstrijd
- Vossenjacht
- Volleybaltoernooi
- Live muziek
- Reflectortocht
- Spokentocht
- Voetbaltoernooi





### **EVEN VOORSTELLEN,**

Wij zijn Bertus en Ina van Oort. Met ingang van 2020 gaan wij de horeca runnen van Recreatiepark De Tien Heugten. Een aantal jaren geleden hebben wij de horeca vaarwel gezegd en zijn we de markt opgegaan met een viskraam. Toen de kans aangeboden werd om terug de horeca in te gaan besloten we deze uitdaging aan te gaan.

Wij kijken er naar uit om onze gasten een extra leuk vakantiegevoel te geven door een gezellige sfeer te creëren in ons Eet-café. In het café bent u van harte welkom om een hapje en een drankje te doen of gezellig mee te doen met de diverse evenementen die daar georganiseerd gaan worden, zoals: livemuziek, bingo, kaarten en sjoelen. In het eet gedeelte kunt u terecht voor een lunch of maaltijd. Tevens is de snackbar ook geopend.

Wij heten u van harte welkom in ons vernieuwde Eet-café De Tien Heugten!

*Bertus en Ina*



**In ons Eet-Café met bar, snackbar en restaurant kunt u terecht voor uw lunch, diner of lekkere snack. Voor de kleine eters zijn er dag menu's en uiteraard is het mogelijk om á la carte te komen eten.**

Een balletje slaan op de midgetgolfbaan betekent plezier voor de hele familie. Wie kan in de minste aantal slagen de 18 holes afleggen? Wilt u alleen toekijken, dan kunt u er eens lekker voor gaan zitten op het terras met een koud drankje of een heerlijke kop koffie.

Vanuit het Eet-Café worden er diverse activiteiten georganiseerd, zoals bingo- en muzieklavonden. Tijdens het seizoen bent u welkom tijdens alle activiteiten en kunt u samen met de burens gezellige avonden beleven.

Alle activiteiten zoals Bingo, live muziek en het kaarten en sjoelen worden kenbaar gemaakt via onze app, Facebookpagina en bij de toiletgebouwen.

Het Eet-Café is uitermate geschikt voor feesten en partijen. Elk feest kan geheel naar uw wens verzorgd worden met onze vele mogelijkheden zoals een warm- en koud buffet, hapjesbuffet of een barbecue.

Vraag voor de mogelijkheden naar Bertus of Ina van Oort 06-26329450.

### **Openingstijden:**

Het Eet-Café is geopend van 1 april t/m 15 oktober. In het voor- en na seizoen, alle dagen van 10.00 tot 20.00 uur. In het hoogseizoen, alle dagen van 10.00 tot 00.00 uur.



# Beleef een magische dag in de Plopsa-parken!



tot  
**-€25**  
via plopsa.nl  
Promocode  
**9552**

**DINO  
SPLASH**

**NIEUW in  
Plopsaland  
De Panne**

[www.plopsa.nl](http://www.plopsa.nl)  
f Plopsa  
@ plopsa\_official

**Plopsaland  
DE PANNE**

TOT **-€25**

Bij afgifte van deze bon en per aangekocht individueel ticket  $\geq 1m$  aan de kassa in Plopsaland De Panne krijg je € 5 korting.

Niet geldig bij voorverkooptickets. Niet combineerbaar met andere acties en/of voordelen. Niet inwisselbaar in geld. Mag niet verkocht worden. Maximum 5 tickets per bon. Actie geldig t/m 15/07/2021. **9552**

**Plopsaqua  
DE PANNE**

TOT **-€25**

Bij afgifte van deze bon en per aangekocht individueel ticket  $\geq 1m$  aan de kassa in Plopsaqua De Panne krijg je € 5 korting.

Niet geldig bij voorverkooptickets. Niet combineerbaar met andere acties en/of voordelen. Niet inwisselbaar in geld. Mag niet verkocht worden. Maximum 5 tickets per bon. Actie geldig t/m 15/07/2021. **9552**

**Plopsa Indoor  
HASSELT**

TOT **-€25**

Bij afgifte van deze bon en per aangekocht individueel ticket  $\geq 1m$  aan de kassa in Plopsa Indoor Hasselt krijg je € 5 korting.

Niet geldig bij voorverkooptickets. Niet combineerbaar met andere acties en/of voordelen. Niet inwisselbaar in geld. Mag niet verkocht worden. Maximum 5 tickets per bon. Actie geldig t/m 15/07/2021. **9552**

**Plopsa Coo**

TOT **-€25**

Bij afgifte van deze bon en per aangekocht individueel ticket  $\geq 1m$  aan de kassa in Plopsa Coo krijg je € 5 korting.

Niet geldig bij voorverkooptickets. Niet combineerbaar met andere acties en/of voordelen. Niet inwisselbaar in geld. Mag niet verkocht worden. Maximum 5 tickets per bon. Actie geldig t/m 15/07/2021. **9552**

**Plopsa Indoor  
COEVORDEN**

TOT **-€25**

Bij afgifte van deze bon en per aangekocht individueel ticket  $\geq 1m$  aan de kassa in Plopsa Indoor Coevorden krijg je € 5 korting.

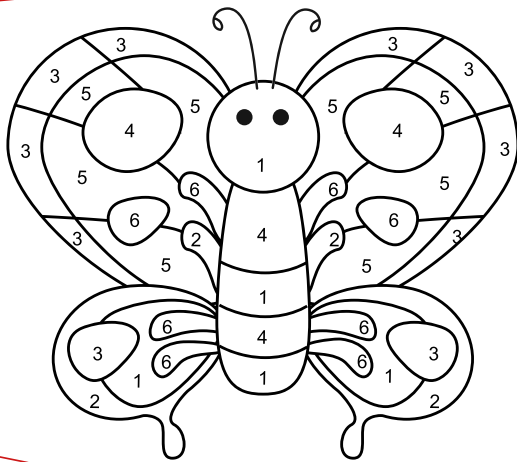
Niet geldig bij voorverkooptickets. Niet combineerbaar met andere acties en/of voordelen. Niet inwisselbaar in geld. Mag niet verkocht worden. Maximum 5 tickets per bon. Actie geldig t/m 15/07/2021. **9552**



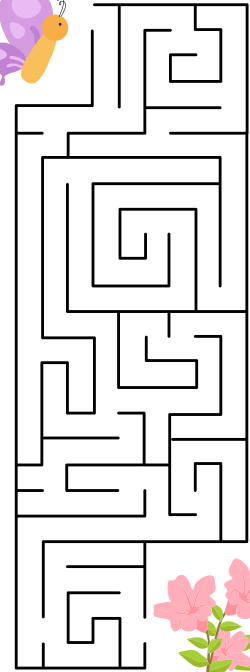








# KINDERCLUB

## KLEURPLAAT



## DOOLHOF



- 2+1 = 
- 4-2 = 
- 1+3 = 
- 5-4 = 
- 1+4 = 
- 3+3 = 

## ZOEK DE 7 VERSCHILLEN




## VIS LIJNPUZZEL





# MARKT IN DE OMGEVING

|                              |                       |  |
|------------------------------|-----------------------|--|
| <b>ASSEN</b>                 | woensdag<br>zaterdag  | 09.00 - 17.00 uur<br>08.30 - 17.00 uur |
| <b>BEILEN</b>                | maandag<br>donderdag  | 09.00 - 12.00 uur<br>09.00 - 12.00 uur |
| <b>BORGER</b>                | dinsdag               | 08.30 - 12.00 uur                      |
| <b>COEVORDEN</b>             | maandag               | 08.30 - 12.30 uur                      |
| <b>DWINGELOO</b>             | dinsdag               | 08.00 - 12.30 uur                      |
| <b>EMMEN</b>                 | vrijdag               | 08.00 - 14.00 uur                      |
| <b>EMMER-COMPASCUUM</b>      | zaterdag              | 08.00 - 12.00 uur                      |
| <b>GIETEN</b>                | donderdag             | 13.00 - 18.00 uur                      |
| <b>GRONINGEN GROTE MARKT</b> | donderdag             | 12.00 - 21.00 uur                      |
| <b>GRONINGEN VISMARKT</b>    | zaterdag              | 08.00 - 17.00 uur                      |
| <b>HAVELTE</b>               | woensdag              | 08.00 - 12.30 uur                      |
| <b>HOOGVEEN</b>              | donderdag<br>zaterdag | 08.30 - 13.00 uur<br>09.00 - 17.00 uur |
| <b>KLAZIENAVEEN</b>          | zaterdag              | 13.00 - 17.00 uur                      |
| <b>MEPPEL</b>                | donderdag<br>zaterdag | 08.00 - 12.30 uur<br>09.00 - 17.00 uur |
| <b>ROLDE</b>                 | vrijdag               | 13.00 - 17.00 uur                      |
| <b>SMILDE</b>                | vrijdag               | 09.00 - 13.00 uur                      |
| <b>STADSKANAAL</b>           | donderdag<br>zaterdag | 12.00 - 21.00 uur<br>08.00 - 17.00 uur |
| <b>WESTERBORK</b>            | vrijdag               | 08.00 - 18.00 uur                      |
| <b>ZUIDLAREN</b>             | vrijdag               | 12.00 - 17.00 uur                      |
| <b>ZUIDWOLDE</b>             | dinsdag               | 12.30 - 17.00 uur                      |





# WELKOM OP RECREATIEPARK DE TIEN HEUGTEN

Graag heten wij u welkom op ons prachtige Recreatiepark De Tien Heugten. De Tien Heugten is onderdeel van Succesparken, al 30 jaar bekend met recreatie.

De vakantieparken van Succesparken bieden alles voor de vakantieganger, van kamperen tot een vakantiewoning huren of kopen. Een heerlijke bestemming voor een echte familievakantie en dat al ruim 30 jaar lang.

Succesparken laat je kennis maken met water, bos of een landelijke omgeving. Verrassende locaties in Gelderland, Drenthe, Utrecht, Brabant en Duitsland (Rijnland-Palts).

Wilt u meer informatie over het huren of kopen van een recreatiewoning op 1 van onze parken, neem dan gerust contact op met 1 van onderstaande nummers.

Op Recreatiepark De Tien Heugten is uw contactpersoon: Hendrik Russchen, bereikbaar op telefoonnummer 0592-501220. Email: [tienheugten@succesholidayparcs.nl](mailto:tienheugten@succesholidayparcs.nl)

Of 1 van onze andere Succesparken:

|                           |             |               |               |
|---------------------------|-------------|---------------|---------------|
| <b>BONTE VLUCHT</b>       | Doorn       | 0343-473232   | Ron Kleiboer  |
| <b>DE SCHERPENHOF</b>     | Terwolde    | 0571-291731   | Ron Kleiboer  |
| <b>DE OSSENBERG</b>       | Overberg    | 0343-481354   | Toon Maasmans |
| <b>RHEDERLAAGSE MEREN</b> | Lathum      | 0313-632211   | Hein Maasmans |
| <b>BRABANTSE WEELDE</b>   | Molenschot  | 0616-416996   | Hein Maasmans |
| <b>HET GROTE ZAND</b>     | Hooghalen   | 0593-592480   | Rob van Driel |
| <b>HAMBACHTAL</b>         | Oberhambach | 0049-67821010 | Toon Maasmans |

## Aanbod nieuwe en bestaande vakantiewoningen op Recreatiepark De Tien Heugten

Bent u opzoek naar een recreatiewoning? Wij bieden een ruime keuze in bestaande chalets en stacaravans. Ook bieden wij een ruime keuze in nieuwe chalets. Kiest u voor een nieuw chalet dan kunnen wij deze geheel naar eigen wens voor u bouwen en inrichten.

Wij nodigen u graag uit vrijblijvend een kijkje te komen nemen op ons prachtige park. Maak een afspraak met onze verkoopadviseur Hendrik Russchen. U kunt telefonisch contact opnemen via 0592 - 501 220.



Kijk voor meer  
informatie  
op onze site  
[succesparken.nl](http://succesparken.nl)

Graag tot ziens! [www.succesholidayparcs.nl](http://www.succesholidayparcs.nl)



# CAMPING REGLEMENT

## ALGEMENE VOORWAARDEN 2020

1. De receptie is geopend van 9.00 uur tot 17.00 uur. In het hoogseizoen en de winterperiode heeft de receptie gewijzigde openingstijden. Deze kunt u vinden op de deuren van de receptie.
2. Voor de arrangementen gelden de volgende regels: Zij zijn gezinsgebonden, dus niet overdraagbaar!
3. Kinderen tot 2 jaar kunnen gratis op de camping verblijven.
4. Plaats uw kampeermiddel én auto in het vaknummer dat op uw reservering is vermeld.
5. Toeristische plaatsen:
  - a. De elektra-aansluiting bij uw kampeermiddel is geschikt voor 6 ampère (comfortplaatsen 10 ampère) en is beveiligd met een aardlekschakelaar. U kunt maximaal 1320 Watt afnemen.
  - b. Aankomst: na 13:00 uur, vertrek: voor 11:00 uur. Uitsluitend in overleg met de receptie is het mogelijk om eerder aan te komen of later te vertrekken. Hiervoor is een toeslag van € 10,- per reservering verplicht.
  - c. Een ieder betaald € 5,00 borg voor de slagboompas. Deze ontvangt u bij inlevering op de dag van vertrek retour.
6. Huurchalets:
  - a. Huisdieren zijn in de huurchalets niet toegestaan.
  - b. Aankomst: na 15:00 uur, vertrek voor 10:00 uur.
  - c. Op de dag van aankomst tot de volgende dag 12:00 uur kunt u, indien u artikelen mist of opmerkingen heeft, dit bij de receptie melden. Schoonmaakkosten, bedlinnen en parklasten zijn verplicht.
  - d. Een ieder betaald € 5,00 borg voor de slagboompas. Deze ontvangt u bij inlevering op de dag van vertrek retour.
7. Indien u later dan de gebruikelijke kantooruren wenst aan te komen, dient u dit van te voren kenbaar te maken.
8. Bij een reservering dient binnen drie weken na ontvangst van de nota 50% te zijn voldaan. Het restant voor de jaar- en seizoenplaatsen dient uiterlijk 01 april 2020 te zijn voldaan. De slagboompassen zullen worden geactiveerd na inlevering van het registratieformulier! Zodra een betaling niet op de juiste datum bij ons binnen is zullen wij U een bedrag van € 50,00 aan rentekosten/administratiekosten, per betalingstermijn in rekening brengen.
9. Op het terrein van De Tien Heugten geldt een maximum snelheid van 10 km en dat geldt voor elk voertuig. Indien men zich niet aan deze snelheid houdt, behouden wij ons het recht voor om de slagboompas te blokkeren. Misbruik van de slagboompas leidt tot het intrekken van deze. Het is niet toegestaan de slagboompas voor derden te gebruiken. M.b.t. de slagboom heeft De Tien Heugten geen enkele aansprakelijkheid bij eventuele schade die kan ontstaan aan zowel auto als kampeermiddel. De ingaande slagboom is geopend van 07.00 uur t/m 23.00 uur. De uitgaande slagboom is 24 uur per dag te gebruiken.
10. Babyruimtes bij de toiletgebouwen zijn beschikbaar.
11. Na gebruik van de was- en toiletgelegenheden dient men dit schoon achter te laten. Het is verboden om glas c.q. afval mee te nemen naar de toiletgebouwen en het zwembad.
12. Het is verboden te spelen, te roken en zich langer dan strikt noodzakelijk op te houden in de was- en toilet ruimten.
13. Kinderen jonger dan 5 jaar mogen alleen onder begeleiding van een ouder/verzorger gebruik maken van de was- en toiletruimten.
14. Het is verboden de auto te wassen en de tuinen te besproeien met drinkwater.
15. Het is niet toegestaan om vanaf 23.00 uur tot 07.00 uur met motorvoertuigen over de camping te rijden.
16. Het is verboden open vuur aan te leggen en geluidsoverlast te veroorzaken. Straalkachels zijn verboden!
17. Bij calamiteiten (dringende gevallen), wanneer de receptie gesloten is, kan men bellen met 0592 - 501 220 of 06 - 46 404 072.
18. Een voertuig mag alleen worden gebruikt om van de openbare weg via de ingang langs de kortste route naar de kampeergelegenheid te rijden. Dus geen omwegen! Bromfietsen en scooters van campinggasten mogen op het terrein **NIET** worden bereden tenzij dit het enige vervoermiddel is (m.u.v. gehandicapten vervoer).
19. Bestuurders van auto's en motoren moeten in het bezit zijn van een geldig rijbewijs. Het laten rijden zonder rijbewijs (ook kinderen op schoot achter het stuur) is daarom verboden. Doet men dit toch, dan is men volledig aansprakelijk voor eventuele gevolgen en kan geen beroep worden gedaan op onwetendheid of het zich





zogenaamd op eigen terrein bevinden. Bedenk wel dat verzekeringen bij schade in dit soort gevallen niets vergoeden.

20. Gaat u verhuizen, of verandert er iets in uw gezinssituatie? Stuur ons een kaartje. Wij houden u graag op de hoogte van nieuws dat voor u van belang kan zijn. Wanneer u uw email adres aan ons doorgeeft kunnen wij het daarvoor gebruiken.
21. Deugdelijkheid en veiligheid.
  - 1) De recreant zorgt er voor dat de elektriciteit-, gas- en waterinstallatie in het door haar geplaatste vakantieverblijf aan de voorwaarden van het betreffende nutsbedrijf voldoen. De ondernemer heeft het recht om in het vakantieverblijf van de recreant de deugdelijkheid en veiligheid van de aanwezige elektriciteit-, gas- en waterinstallatie te controleren of te laten controleren.
  - 2) De ondernemer is aansprakelijk voor storingen tenzij hij een beroep kan doen op overmacht of deze het gevolg zijn van storingen in de installatie waarvoor de recreant aansprakelijk is.
  - 3) Het is de recreant niet toegestaan op enigerlei wijze op de plaats een LPG-installatie te hebben anders dan een door de Rijksdienst voor het Wegverkeer goedgekeurde installatie in een motorvoertuig.
  - 4) Aansluitingen op riolering, elektra, gas en waterleiding worden alleen door personeel van De Tien Heugten verricht.
  - 5) Gas, water en elektra afname dient alleen van het park te geschieden.
22. Prijswijziging
  - 1) De prijs is opgebouwd uit interne en externe kosten.
  - 2) Ten aanzien van jaarovereenkomsten gelden:
    - a) De ondernemer heeft het recht eenmaal per jaar de prijs te verhogen. Een maand voor het einde van het kalenderjaar c.q. overeenkomstjaar maakt de ondernemer (middels de nieuwe factuur) schriftelijk bekend aan de recreant wat de prijs voor het komende jaar is.
    - b) De ondernemer mag jaarlijks de interne kosten in ieder geval met het indexcijfer verhogen.
  - 3) Ten aanzien van overeenkomsten aangegaan voor een langere periode dan een jaar geldt:
    - a) bij overeenkomsten voor bepaalde tijd, langer dan een jaar aangegaan, kan de ondernemer de prijs aanpassen overeenkomstig een te voren afgesproken indexering dan wel met een bedrag dat bekend is bij het aangaan van de overeenkomst.
    - b) Bij overeenkomsten aangegaan voor de duur van twee jaar of langer maakt de ondernemer in ieder geval voor drie jaren vooruit bekend wat de maximale prijsverhoging voor de interne kosten bedraagt.
  4. Ten aanzien van eenjarige en meerjarige overeenkomsten geldt: externe kosten en de wijzigingen daarin kunnen te allen tijde aan de recreant worden doorberekend, zelfs nadat de ondernemer de prijs al bekend heeft gemaakt. Wijzigingen in de externe kosten worden gespecificeerd aan de recreant bekend gemaakt.
  5. Bij onvoorziene omstandigheden is het de ondernemer toegestaan van vooraf aangekondigde prijsverhogingen af te wijken.
  6. Wij "Succesparken de Tien Heugten" melden u wat de tariefverhoging wordt voor de komende 2 jaar over de "kale huur"(de huur exclusief gemeentelijk heffingen) deze verhoging is exclusief de prijsindex.
    - Voor 2020 prijsindex + max. 5% en verhoging van de opslag op verbruikslasten en heffing.
    - Voor 2021 prijsindex + max. 5 % en verhoging van de opslag op verbruikslasten en heffing.
    - Voor 2022 prijsindex + max. 5 % en verhoging van de opslag op verbruikslasten en heffing.De energietarieven worden ieder jaar berekend met het verbruik van de toelevering.
23. Bij wangedrag, diefstal of niet nakomen van de reglementen, deze zaak ter beoordeling van de Directie, wordt de kampeerder verwijderd en de toegang tot het terrein ontzegd, zonder dat terugbetaling van het staangeld plaats vindt.
24. De directie is niet aansprakelijk te stellen voor schade, diefstal en ongevallen van welke aard dan ook of door welke oorzaak aan personen en/of goederen toegebracht. Hiermee wijzen wij de kampeeders erop dat zij



hiervoor zelf een verzekering dienen af te sluiten.

25. Personen, bedrijven, ondernemingen, verenigingen en/of stichtingen mogen geen werkzaamheden c.q. handel uitoefenen danwel exploitatie van hun beroep op het terrein bedrijven, mits met schriftelijke toestemming van de directie.
26. Het gebruik van het kampeermiddel voor "permanente bewoning" is wettelijk niet toegestaan. Wij zullen hier streng op toezien en eventueel tot verwijdering overgaan.
27. Bij niet nakoming van de financiële verplichtingen, zijn wij genoodzaakt onze wederzijdse overeenkomst te beëindigen. Bij de jaarplaatsen en chaletplaatsen behouden wij ons het recht voor om, bij niet nakoming van de financiële verplichtingen, de energievoorziening af te sluiten. Tevens wordt er de wettelijke rente berekend over het nog te betalen bedrag.
28. Het is verboden olie-, hout- pelletkachels of allesbranders te gebruiken op De Tien Heugten. Deze kachels dienen te worden verwijderd.
29. Het is niet toegestaan om kampeermiddelen (toercaravans, campers etc.) te stallen bij uw chalet of stacaravan. Wanneer u met uw kampeermiddel op vakantie gaat, mag u uitsluitend na toestemming van de beheerder, het kampeermiddel een week voor en een week na uw vakantie bij uw stacaravan/chalet plaatsen om deze in te pakken of schoon te maken.
30. Percelen, chalet en stacaravan.
  1. De plaatsing c.q. de bouw van een chalet of andere opstallen op een perceel op het park, de aansluiting daarvan op nutsvoorzieningen (gas, water, elektra, televisiekabel en dergelijke) behoeven de voorafgaand schriftelijke goedkeuring van de beheermaatschappij. Satelliet-schotels en antennes zijn verboden.
  2. De eigenaar van een perceel is verplicht om te gedogen dat in, op of boven de grond van zijn perceel voorzieningen voor de distributie van gas, water, elektriciteit, televisiesignalen en dergelijke worden aangebracht, hersteld, vervangen en onderhouden. Al hetgeen terzake van die algemene voorzieningen in op of boven een perceel van het park is aangebracht, dient bevestigd te blijven. Het is de eigenaar niet toegestaan aan een dergelijke voorziening enige verandering aan te brengen, ook niet voor het eigen verbruik van gas, water, elektriciteit of ontvangst van televisiesignalen.
- 3a. Zonder toestemming van de beheerder mogen geen bomen, grote heesters, grote struiken en heggen gerooid of verwijderd worden.
  - b. Iedere eigenaar is gehouden de tuin op zijn recreatieterrein goed te onderhouden.
  - c. Zonder toestemming van de beheerder is het niet toegestaan aan de buitenzijde van de stacaravan of chalet (waaronder begrepen de dakdekking) veranderingen aan te brengen, waaronder inbegrepen een wijziging van de kleuren.
  - d. De stacaravan of het chalet dient in goede staat van onderhoud gehouden te worden.
  - e. Het bespuiten van planten en gewassen met insectenbestrijdingsmiddelen is niet toegestaan.
  - f. Het plaatsen of verwijderen van erfafscheidingen, hekken, heggen en dergelijke mag slechts met goedkeuring van de beheerder plaatsvinden. Afscheidingen, heggen en struiken mogen nimmer een grotere hoogte hebben dan 1.50 meter, met dien verstande dat afscheidingen, heggen en struiken aan de zijde van een weg of pad in het park nimmer hoger mogen zijn dan 50 centimeter. De beheerder kan nadere aanwijzingen geven wat betreft hoogte en onderhoud van afscheidingen, heggen en struiken. Bij herplanting van struiken of nieuwe beplanting is verboden om coniferen te gebruiken.
  - g. Het (zonder toestemming van de beheerder) snoeien in singels en bomen van het park is verboden.
  - h. Schuurtjes c.q. tuinhuisjes mogen maximaal een afmeting hebben van 6 m<sup>2</sup>.
31. Een eigenaar is bevoegd haar stacaravan of chalet te verhuren of in gebruik te geven aan derden, dit uitsluitend met vooraf schriftelijke toestemming van de directie. Tevens dient men het overnachtingtarief te voldoen. Dit geldt voor alle personen die niet op hetzelfde huisadres als u woonachtig zijn. Indien u dit verzuimd zullen wij u per





- gast een bedrag van € 50,- extra in rekening brengen. Dit geldt ook voor chalets op koopgrond.
32. Tussen 1 april en 15 oktober is het niet toegestaan om groot onderhoud of verbouwingen bij of aan de caravan te verrichten.
  33. Partytenten zijn toegestaan, mits ze geen overlast veroorzaken en mits men deze bij afwezigheid afbreekt.
  34. Indien u het voornemen heeft uw jaarplaats voor het komende jaar op te zeggen dient u dit 3 maanden voor het volgende kalenderjaar te doen. Bij overschrijding van deze termijn wordt het komende jaar volledig in rekening gebracht.
  35. Een voornemen tot verkoop van het kampeermiddel op het terrein dient schriftelijk te worden gemeld bij de verkoper op het park (of afgeven op de receptie). Het is niet toegestaan de verkoop kenbaar te maken door aanbrenging van een bord of biljet met de tekst TE KOOP/ TE HUUR. Potentiële kopers dienen zich op kantoor te voegen om inlichtingen op dat gebied. Bedenk wel dat de verkopende partij een kampeermiddel verkoopt en niet de plek! De plek dient netjes en ingezaaid te worden opgeleverd. Verkoop houdt daarom niet in, dat de koper verzekerd is van de plaats waarop de caravan staat. Bij verkoop is men 10% van de indicatieve verkoopprijs verschuldigd aan de verhuurder met een minimum van € 1.000,- voor een stacaravan en een minimum van € 1.500,- voor een chalet. Ook wanneer u de caravan zelf verkoopt, is men de verkoopprovisie verschuldigd! Stageld is niet overdraagbaar bij eventuele verkoop. Houders van seizoen- en vaste plaatsen, welke voor het einde van de overeengekomen huurperiode hun kampeermiddel van het terrein verwijderen, kunnen geen aanspraak maken op (gedeeltelijke) restitutie van het kampeergeld. Mocht u de caravan overdragen aan de Exploitatie Maatschappij Terwolde B.V. of Caravanbedrijf 't Centrum B.V. dan kan men daar geen rechten meer aan ontleen.
  36. Voor het verplaatsen c.q. afslepen van een stacaravan wordt € 750,- in rekening gebracht. Chalets gaan op aanvraag. De staanplaats dient schoon en leeg te worden opgeleverd.
  37. Bij aankoop van een chalet/stacaravan wordt € 1250,- bijdrage infrastructuur in rekening gebracht. Ook indien men de stacaravan/chalet kosteloos overdraagt aan derden dient aan deze voorwaarden te worden voldaan.
  38. Mocht er door een noodsituatie / werkzaamheden / overmacht / calamiteiten de elektra en/of gastoevoer niet mogelijk zijn dan kan De Tien Heugten hiervoor niet aansprakelijk gesteld worden.
  39. Permanente bewoning. Het is verboden zich te vestigen op recreatiepark De Tien Heugten. Permanente bewoning is niet toegestaan (dus ook niet inschrijven in de gemeente Aa en Hunze).
  40. Het opslaan van gevaarlijke stoffen / gasflessen / benzine is verboden voor stacaravans en chalets. Brandweervoorschrift, het is verboden vanaf 2007 gasflessen en andere soortgelijke flessen te gebruiken op het terrein van De Tien Heugten (bij de chalets en stacaravans). Sinds 1 januari 2007 is het voor de jaarplaatsen verplicht om aangesloten te zijn op de nieuwe infrastructuur. De kosten van deze aansluiting en de voorwaarden zijn u bekend.
  41. Nutsvoorzieningen worden uitsluitend verzorgd door Recreatiepark De Tien Heugten.
  42. Bij tussentijdse verkoop vindt geen restitutie van het stageld plaats.
  43. Wintertoeslag: voor alle plaatsen geldt dat het seizoen loopt van 1 april 2020 t/m 15 oktober 2020. Verblijf buiten deze periode is mogelijk tegen een tarief van € 210,00.
  44. Elke stacaravan of chalet eigenaar is verplicht om het ingevulde nachtregister in te leveren bij de receptie.
  45. Bij ondertekening van het nachtregister verklaard u akkoord te gaan met de algemeen geldende camping reglementen. De campingreglementen kunt u ook vinden op onze website [www.detienheugten.nl](http://www.detienheugten.nl).
  46. Deze reglementen gelden voor Recreatiepark De Tien Heugten en voor Landgoed De Huynen.
  47. Voetballen is uitsluitend toegestaan op het daarvoor bestemde sportveld.
  48. Bij het afstaan van de stacaravan of chalet aan Recreatiepark De Tien Heugten brengen wij een bedrag in rekening van € 750,-.
  49. Waar dit reglement niet in voorziet beslist de directie.



## LEGIONELLA

### Vermeerdering van Legionella is afhankelijk van de volgende risicofactoren:

- Een temperatuur tussen 25° en 50°C;
- Een lange verblijftijd van het water in de installatie;
- Stilstand van het water;
- De aanwezigheid van biofilm (voedingsbron voor Legionella).

### Hoe raak ik geïnfecteerd?

Besmetting vindt plaats via de longen, door het inademen van de bacterie in zeer kleine druppeltjes water, verspreid in de lucht (douche water).

### Kan ik met een gerust hart onder de douche?

Bij langdurige afwezigheid, de waterleiding wordt opgewarmd door de omgevingstemperatuur, de warmwaterleiding van de douche min. 10 minuten doorspoelen met heet water boven de 60°C, houd hierbij de douchekop bij de afvoerput. Boven de 60°C wordt de bacterie gedood. Ook de koudwaterleiding verversen. Heeft men het bovenstaande uitgevoerd, dan kan men gerust de douche gebruiken.

### Zwemwater en zwembad

Aan zwemwater en zwembaden worden hoge eisen wat betreft hygiëne en veiligheid door de overheid gesteld. Technische installaties en inrichting van het zwembad moeten voldoen aan deze richtlijnen. Daarnaast heeft de zwemmer ook verantwoordelijkheden. Het is heel belangrijk dat de spelregels in het zwembad nageleefd worden. Persoonlijke hygiëne is een eerste vereiste. Lees daarom onderstaande regels goed door.

### Het is van belang voor iedereen:

- Toegang alleen voor kampeerders en bezoekers met geldig entreebewijs.
- Altijd douchen voor u gaat zwemmen. Deze i.v.m. de hygiëne.
- Kleine kinderen moeten plassen zodra ze in aanraking komen met water, dus is ook voor kleine kinderen wc- en douchebezoek noodzakelijk. Probeer het plassen bij kleine kinderen te voorkomen.

Echter: In het zwembad zijn zwemluiers verplicht voor kleine kinderen.

- Alleen voor zwembad geschikte kleding mag gedragen worden: dus ook voor kleintjes verplicht.
- Het bad is niet dieper dan 1,40 meter! Om veiligheidsredenen mag er daarom niet gedoken of gesprongen worden (ook geen bommetjes en harde ballen). Kinderen zijn speels en zien wellicht geen gevaar. Toch dienen zij op de hoogte te zijn van de regels, want voorkomen is beter dan genezen! Wanneer wij corrigeren of de toegang ontzeggen is dit in uw belang of dat van uw medezwimmers. Wij proberen ongelukken te voorkomen.
- Hardlopen bij het zwembad is niet aan te raden.
- Er mag geen glaswerk worden meegenomen naar het zwembad.
- De directie en medewerkers van camping De Tien Heugten aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor ongevallen, diefstal, etc. en de gevolgen daarvan.

**VOOR VEILIG ZWEMPLEZIER ZULLEN WE ALLEMAAL MOETEN SAMENWERKEN.**



# Manege Gasselte

Lutkenend 19a • Gasselte  
Tel. 0599 - 56 48 81



Speciaal voor vakantiegangers, dagelijkse bosritten te paard. Zowel voor beginners als gevorderden.

Inlichtingen: Tel. 0599 - 56 48 81

[WWW.MANEGE-GASSELTE.NL](http://WWW.MANEGE-GASSELTE.NL)

# FIXET SCHOONOORD

BOUWMATERIALEN - GEREEDSCHAP - TUINHOUT  
VERF - BEHANG - BLOKHUTTEN - IJZERWAREN  
ELECTRA - VERLICHTING - KLUSSENDIENST



Maatschappijweg 4  
7848 AM Schoonoord  
T 0591 38 18 52  
E [info@fixetschoonoord.nl](mailto:info@fixetschoonoord.nl)  
[www.fixetschoonoord.nl](http://www.fixetschoonoord.nl)



## el Zorro

**Spaans Steakhouse**  
Restaurant & Tapas

Originele Spaanse gerechten

Overheerlijk Tapas menu

Erg leuk voor kinderen

Vele soorten vlees en vis

Ook geschikt voor bruiloften, partijen en vergaderingen

**Lekker eten voor een gunstige prijs in een Spaanse sfeer!**

Hoofdstraat 83 | 9528 PC Buinen  
Voor inlichtingen & reserveringen:  
Tel. 0599 - 212 494  
[www.steakhouseelzorro.nl](http://www.steakhouseelzorro.nl)  
[info@steakhouseelzorro.nl](mailto:info@steakhouseelzorro.nl)

**KORTINGSBON**



Me gustas Mucho!

**25% KORTING!**

(op alle drankjes tijdens uw volgende diner)

Steakhouse El Zorro | Hoofdstraat 83 | Buinen | 0599 - 212 494

\* korting geldt alleen op vertoon van deze bon en geldt niet in combinatie met andere aanbiedingen



## Beleef het leven van de Hunebedbouwers



Hunebedstraat 27, 9531 JT Borger t 0599 236 374  
e [info@hunebedcentrum.nl](mailto:info@hunebedcentrum.nl) w [www.hunebedcentrum.nl](http://www.hunebedcentrum.nl)





# Eet-café De Tien Heugten



## Betaalbare gezelligheid

- Ontbijt
- Lunch
- À la carte
- Buffetten
- Snacks
- Diner
- Bedrijfsfeesten
- Vergaderingen
- Bruiloften en partijen



Westdorperstraat 29 · 9443 TM Schoonloo · Tel.: 06-26329450